

556789-2026 - Verseny

Franciaország – Strandszolgáltatások – Concession de service public pour l'attribution des conventions d'exploitation des lots de plages n° 5 et 15 de la ville d'Agde

OJ S 153/2026 11/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Mairie d'Agde

E-mail-cím: correspondre@aws-france.com

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Concession de service public pour l'attribution des conventions d'exploitation des lots de plages n° 5 et 15 de la ville d'Agde

Leírás: Concession de service public passée en application des art. L 1411-1 et s. et R 1411-1 et s. du Code Général des Collectivités Territoriales et des art. L 3120-1 et s. et R 3111-1 et s. du Code de la Commande Publique. Concession passée pour 7 ans, de 2027 à 2033. Période d'exploitation commerciale : du 01/05 au 30/09 de chaque année au minimum et du 15/03 au 15/10 au maximum. Les concessionnaires devront assurer des prestations de qualité aux usagers de la plage et effectuer des investissements, conformément au cahier des charges Etat/commune et au cahier des prescriptions techniques et architecturales. Ces investissements exigés devront nécessairement être amortis sur les 7 ans d'exploitation

Eljárásazonosító: 1cc07115-0f87-44e2-9aa5-cc3a13d1e499

Belső azonosító: 2026_CSP_Plages_Lots 5 et 15

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92332000 Strandszolgáltatások

További osztályozás (cpv): 92332000 Strandszolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)

Ország: Franciaország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 5 300 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/23/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Plages de la Roquille et du Môle

Leírás: Location de matériel avec activité accessoire de buvette. Ce lot comprend exploitation d'un établissement de bains de mer, location d'engins de plage et/ou tous sports nautiques sauf véhicules nautiques à moteur type jet ski ou autre, restauration froide conditionnée (sandwichs, salades ou autres produits froids conditionnés) sans cuisson ni réchauffement, sans fabrication sur place, sans manipulation et assemblage des denrées, sans présentation à l'assiette et sans service de table, restauration légère (manipulation de denrées nues et utilisation de micro-ondes combinés avec grill permettant de réchauffer des produits simples, à emporter et sans service de table) et buvette. 1000 mètres carrés de surface maxi comprenant l'ensemble des installations (dont terrasses de 400 m² maxi), le matériel, les passages et dégagements

Belső azonosító: 5

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 92332000 Strandszolgáltatások

További osztályozás (cpv): 92332000 Strandszolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Rue Alsace-Lorraine

Város: Agde

Irányítószám: 34300

Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)

Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2033

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 700 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Lettre de candidature (Dc1 ou équivalent) datée et signée par un représentant habilité à engager le candidat. En cas de groupement, la lettre identifie chaque membre ainsi que le mandataire qui devra obligatoirement être solidaire. Eléments juridiques relatifs à la structure du candidat (forme juridique, date de création, statuts). Document attestant le pouvoir d'engager la société par le signataire des documents de candidature. De plus, en cas de groupement, habilitation du mandataire par chacun de ses co-traitants. Déclaration sur l'honneur du candidat attestant : - qu'il ne fait l'objet d'aucune exclusion de la participation à la procédure de passation des contrats de concession prévue au code de la commande publique - qu'il n'a pas fait l'objet au cours des 5 dernières années d'une condamnation inscrite au bulletin n°2 du casier judiciaire pour les infractions visées au code du travail - qu'il est en règle au regard des art L5212-1 et s du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés - que les renseignements et documents relatifs à ses capacités et aptitudes sont exacts. Attestation sur l'honneur que le candidat ne se trouve pas en liquidation judiciaire (ou règle d'effet équivalent pour les candidats étrangers) et copie des jugements prononcés (ou équivalents étrangers) en cas de redressement judiciaire (ou procédure étrangère équivalente) permettant la poursuite des activités

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Attestation d'assurances de responsabilité civile et professionnelle de moins de 3 mois

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Justificatif de moins de 3 mois de l'inscription au Rcs (extrait Kbis ou document d'effet équivalent) ou autre registre professionnel ou récépissé de dépôt de déclaration auprès d'un centre de formalités des entreprises pour les candidats ayant commencé leur activité depuis moins d'1 an

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Toute information permettant d'apprécier les garanties techniques et financières du candidat

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Moyens humains (nombre d'agents et qualifications) et moyens matériels dont dispose le candidat pour assurer la continuité et l'égalité des usagers devant le service public. En cas de groupement, tous les renseignements ci-dessus sont communiqués par chaque membre du groupement, sauf la lettre de candidature. Les candidats étrangers doivent produire les documents demandés ou des documents équivalents, avec une traduction assermentée en langue française

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: Chiffre d'affaires global et chiffre d'affaires du domaine d'activité objet de la concession sur les 3 derniers exercices disponibles en fonction du début d'activité. Bilans des 3 derniers exercices clos, si le candidat bénéficie de cette antériorité

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Références de prestations similaires à l'objet de la concession

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1859926>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: AW Solutions

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1859926>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Chaque concessionnaire se rémunère par les recettes d'exploitation du service concédé, qu'il percevra directement des usagers. Il assume tous les risques d'exploitation et toute la fiscalité générée par l'exploitation du service. Il devra verser une redevance annuelle d'occupation du domaine public, comprenant une part fixe et une part variable, avant le 1er septembre

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Tribunal administratif de Montpellier

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif de Montpellier

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Référé pré-contractuel prévu aux articles L. 551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat).

Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Mairie d'Agde

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Plage Les Battuts

Leírás: Location de matériel avec activité accessoire de restauration. Ce lot comprend exploitation d'un établissement de bains de mer, location d'engins de plage et/ou tous sports nautiques sauf véhicules nautiques à moteur type jet ski ou autre, restauration froide ou chaude avec ou sans service de table et buvette. 1500 mètres carrés de surface maxi comprenant l'ensemble des installations (dont terrasses de 600 m² maxi), le matériel, les passages et dégagements

Belső azonosító: 15

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 92332000 Strandszolgáltatások
További osztályozás (cpv): 92332000 Strandszolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Rue Alsace-Lorraine
Város: Agde
Írányítószám: 34300
Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)
Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2027
Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2033

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 3 600 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény
Kritérium: Engedély vagy tagság szükséges egy adott szervezetben a szolgáltatási szerződésekhez

Kiválasztási kritérium leírása: Lettre de candidature (Dc1 ou équivalent) datée et signée par un représentant habilité à engager le candidat. En cas de groupement, la lettre identifie chaque membre ainsi que le mandataire qui devra obligatoirement être solidaire. Eléments juridiques relatifs à la structure du candidat (forme juridique, date de création, statuts). Document attestant le pouvoir d'engager la société par le signataire des documents de candidature. De plus, en cas de groupement, habilitation du mandataire par chacun de ses co-traitants. Déclaration sur l'honneur du candidat attestant : - qu'il ne fait l'objet d'aucune exclusion de la participation à la procédure de passation des contrats de concession prévue au code de la commande publique - qu'il n'a pas fait l'objet au cours des 5 dernières années d'une condamnation inscrite au bulletin n°2 du casier judiciaire pour les infractions visées au code du travail - qu'il est en règle au regard des art L5212-1 et s du code du travail concernant l'emploi des travailleurs handicapés - que les renseignements et documents relatifs à ses capacités et aptitudes sont exacts. Attestation sur l'honneur que le candidat ne se trouve pas en liquidation judiciaire (ou règle d'effet équivalent pour les candidats étrangers) et copie des jugements prononcés (ou équivalents étrangers) en cas de redressement judiciaire (ou procédure étrangère équivalente) permettant la poursuite des activités

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Attestation d'assurances de responsabilité civile et professionnelle de moins de 3 mois

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Justificatif de moins de 3 mois de l'inscription au Rcs (extrait Kbis ou document d'effet équivalent) ou autre registre professionnel ou récépissé de dépôt de déclaration auprès d'un centre de formalités des entreprises pour les candidats ayant commencé leur activité depuis moins d'1 an

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Toute information permettant d'apprécier les garanties techniques et financières du candidat

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Moyens humains (nombre d'agents et qualifications) et moyens matériels dont dispose le candidat pour assurer la continuité et l'égalité des usagers devant le service public. En cas de groupement, tous les renseignements ci-dessus sont communiqués par chaque membre du groupement, sauf la lettre de candidature. Les candidats étrangers doivent produire les documents demandés ou des documents équivalents, avec une traduction assermentée en langue française

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: Chiffre d'affaires global et chiffre d'affaires du domaine d'activité objet de la concession sur les 3 derniers exercices disponibles en fonction du début d'activité. Bilans des 3 derniers exercices clos, si le candidat bénéficie de cette antériorité

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Références de prestations similaires à l'objet de la concession

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1859926>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: AW Solutions

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1859926>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Chaque concessionnaire se rémunère par les recettes d'exploitation du service concédé, qu'il percevra directement des usagers. Il assume tous les risques d'exploitation et toute la fiscalité générée par l'exploitation du service. Il devra verser une redevance annuelle d'occupation du domaine public, comprenant une part fixe et une part variable, avant le 1er septembre

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Tribunal administratif de Montpellier

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif de Montpellier

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Référé pré-contractuel prévu aux articles L. 551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du CJA. Recours pour excès de pouvoir contre une décision administrative prévu aux articles R. 421-1 à R. 421-7 du CJA, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision de l'organisme (le recours ne peut plus, toutefois, être exercé après la signature du contrat). Recours de pleine juridiction ouvert aux tiers justifiant d'un intérêt lésé, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Mairie d'Agde

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Avenue-Web Systèmes

Regisztrációs szám: 9D9AE660-F2A8-ED48-57B9100F3FADAD9F

Város: Seyssinet-Pariset

Irányítószám: 38170

Ország alegysége (NUTS): Isère (FRK24)

Ország: Franciaország

E-mail-cím: publications-joue@aws-france.com

Telefonszám: +33480041260

E szervezet szerepei:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Mairie d'Agde

Regisztrációs szám: 81196

Postacím: Rue Alsace-Lorraine

Város: Agde

Irányítószám: 34300

Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: Lopez-Liguori Aurélien

E-mail-cím: correspondre@aws-france.com

Telefonszám: 0467946000

Internetcím: <http://www.ville-agde.fr>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <http://www.marches-publics.info>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Mairie d'Agde

Regisztrációs szám: 9D9AE697-96F3-B79B-1481C61DF927F0E0

Postacím: Rue Alsace-Lorraine

Város: Agde
Irányítószám: 34300
Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)
Ország: Franciaország
E-mail-cím: dominique.beziat@ville-agde.fr
Telefonszám: 0467946000

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Tribunal administratif de Montpellier
Regisztrációs szám: 9D9AE6A9-E1CC-B246-141E354BF6AD9F4C
Postacím: 6, rue Pitot
Város: Montpellier
Irányítószám: 34063
Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)
Ország: Franciaország
E-mail-cím: greffe.ta-montpellier@juradm.fr
Telefonszám: 0467548100
Fax: 0467547410

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: Tribunal administratif de Montpellier
Regisztrációs szám: 9D9AE6E3-C07E-A69D-26109AC0155DE0AA
Postacím: 6, rue Pitot
Város: Montpellier
Irányítószám: 34063
Ország alegysége (NUTS): Hérault (FRJ13)
Ország: Franciaország
E-mail-cím: greffe.ta-montpellier@juradm.fr
Telefonszám: 0467548100
Fax: 0467547410

E szervezet szerepei:

Közvetítő szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3838dfb7-7745-4252-b486-bab5835c19e5 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 19

A hirdetmény megküldésének dátuma: 07/08/2026 16:10:19 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 556789-2026

HL S kiadás száma: 153/2026

A közzététel dátuma: 11/08/2026